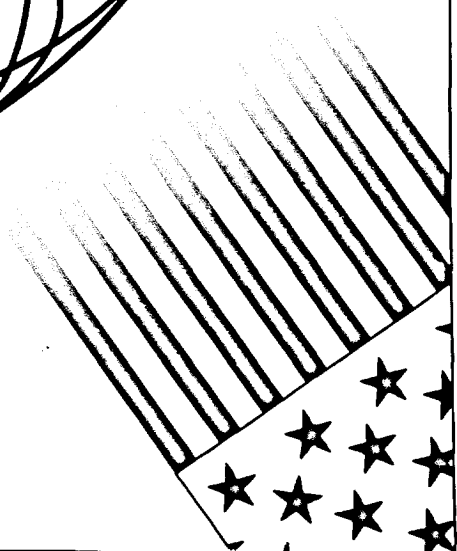
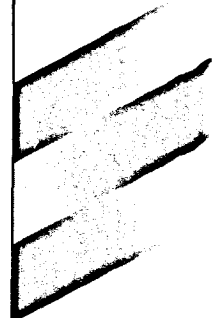
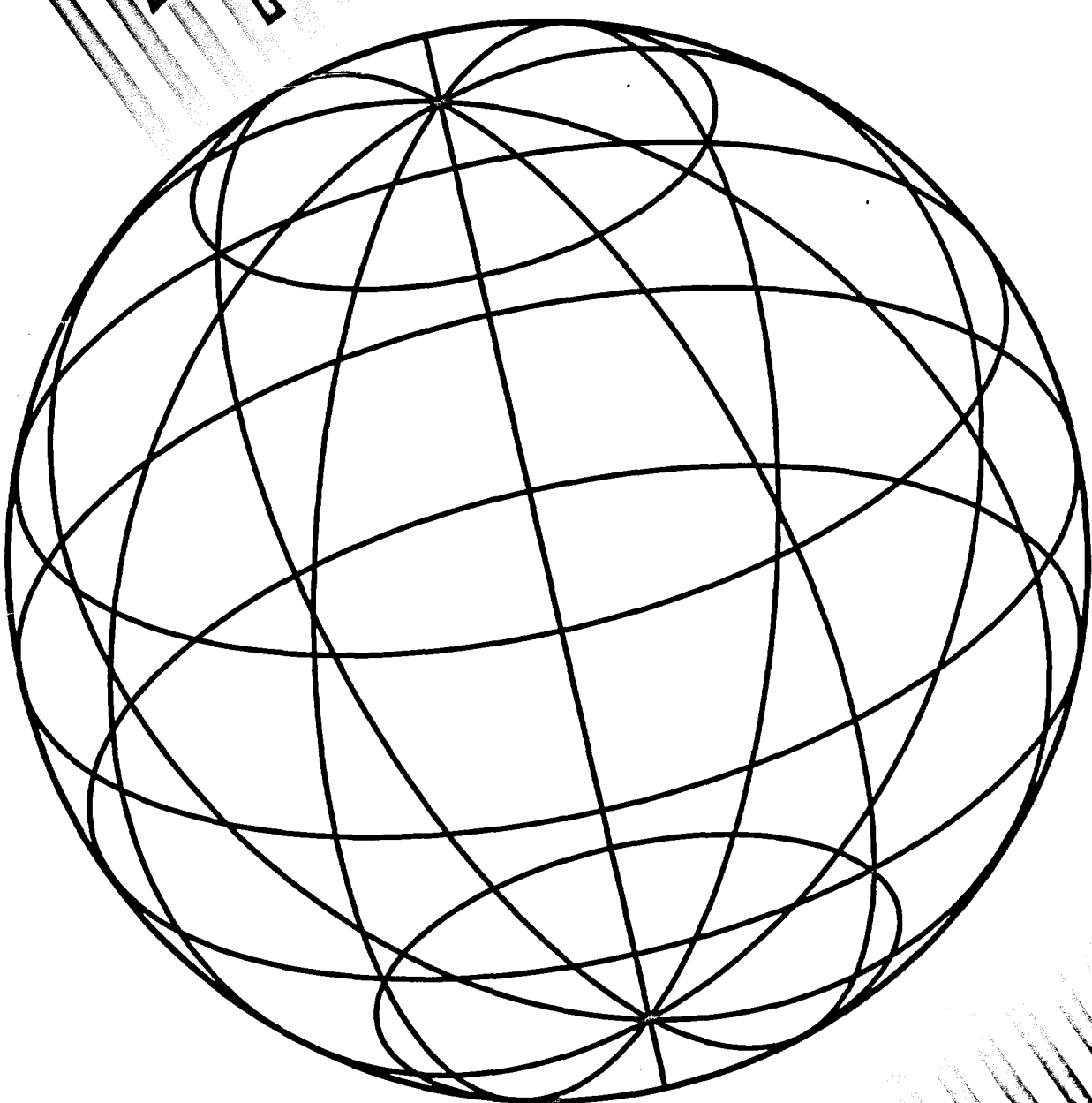


.b2621216 (F)

doc
CA1
EA
92C19
FRE

La vente par catalogue aux États-Unis : Guide de l'exportateur canadien



Dept. of External Affairs
Min. des Affaires extérieures

APR 21 1993
AVR

RETURN TO DEPARTMENTAL LIBRARY
RETOURNER A LA BIBLIOTHÈQUE DU MINISTÈRE

Affaires extérieures et
Commerce extérieur Canada

Canada

La vente par catalogue aux États-Unis : Guide de l'exportateur canadien

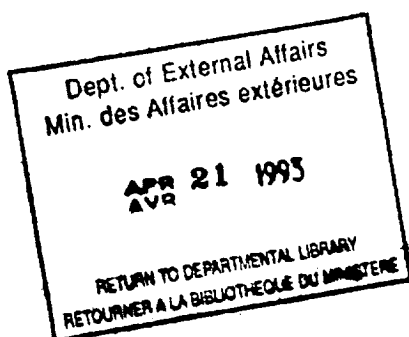
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (AECEC) est le ministère fédéral responsable du commerce extérieur. Il est également responsable du Service des délégués commerciaux qui emploie plus de 818 agents dans le 120 villes étrangères et 12 villes canadiennes. L'objectif principal du délégué commercial est d'encourager les entreprises canadiennes à exporter ou à améliorer leurs stratégies d'exportation sur les marché extérieurs.

Pour obtenir des exemplaires de ce guide de même que d'autres publications d'AECEC sur le commerce, veuillez communiquer avec InfoExport (BPTE), Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada, 125, promenade Sussex, Ottawa (Ontario) K1A 0G2. Téléphonnez sans-frais au 1-800-267-8376. À Ottawa, veuillez composer le 993-6435.



TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	1
CE QU'IL FAUT CHERCHER DANS LE MARCHÉ AMÉRICAIN	3
OÙ TROUVER UNE MAISON DE VENTE PAR CATALOGUE	4
CONTACTER UNE MAISON DE VENTE PAR CATALOGUE	5
COMMENT METTRE SUR PIED UNE ASSOCIATION RÉUSSIE	6
L'EXPÉDITION OUTRE-FRONTIÈRE	7
Normes américaines et étiquetage	7
Modalités d'expédition et formalités douanières	7
Le transport aux États-Unis	8
Les droits de propriété intellectuelle	8
VENTES RÉALISÉES PAR LES MAISONS AMÉRICAINES DE VENTE PAR CATALOGUE	9
OÙ TROUVER DE L'AIDE	10-14
MAISONS DE VENTE PAR CATALOGUE	15



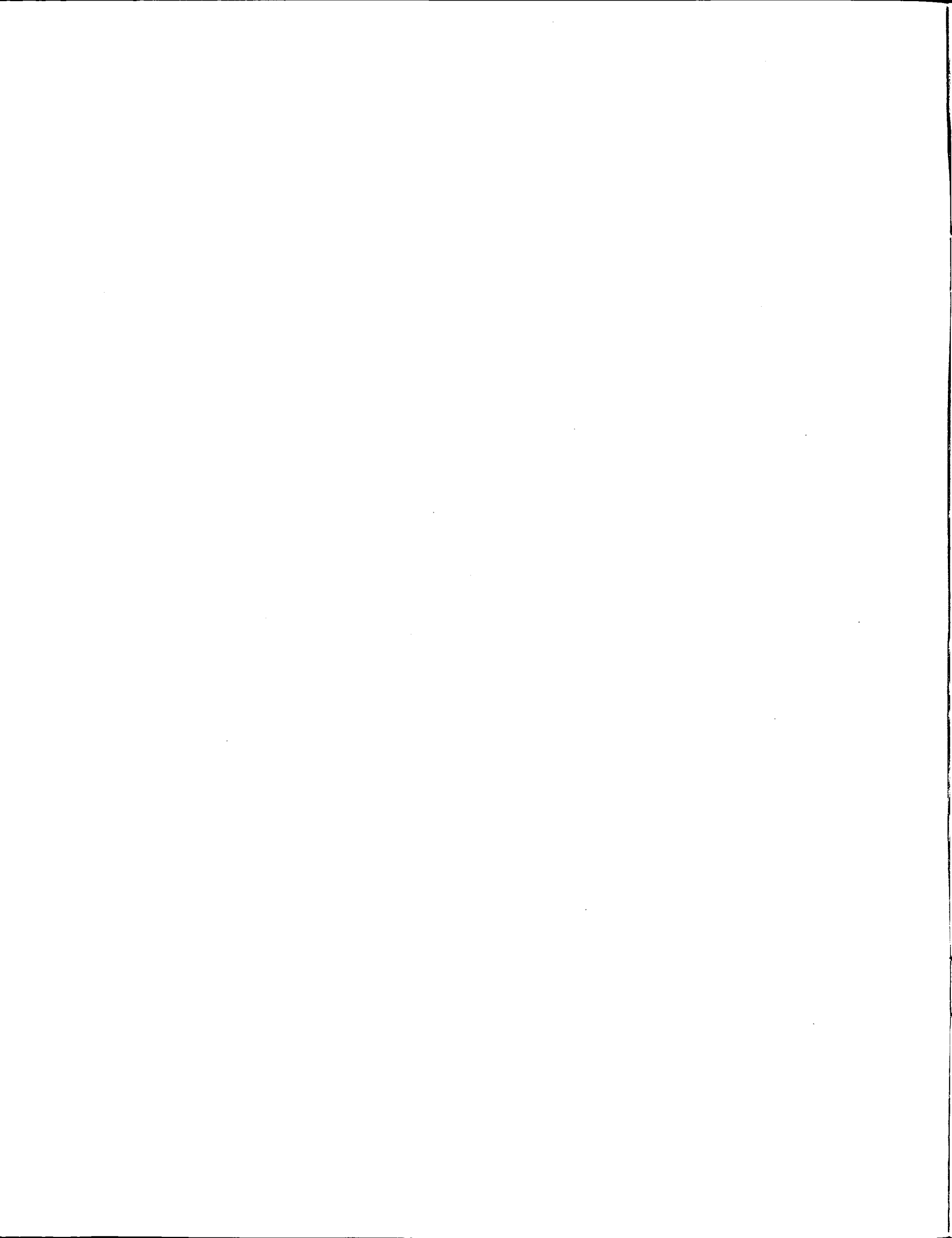
INTRODUCTION

À mesure que s'accroît l'interdépendance dans le domaine du commerce international, les Canadiens peuvent étendre leurs marchés et employer de nouvelles méthodes d'exportation de leurs produits. S'associer à une maison américaine de vente par catalogue constitue un moyen de vendre vos produits qui connaît beaucoup de succès et une croissance des plus rapides. En raison de la proximité des États-Unis, la commercialisation par catalogue offre de grandes possibilités de croissance pour les sociétés canadiennes de petite taille. Grâce à la livraison de ses produits directement à l'entrepôt de la maison de vente par catalogue, le fabricant a accès au grand marché américain qui compte plus de 250 millions de consommateurs.

Le rythme de la vie en Amérique du Nord s'est accéléré dans les années 1990 et souvent laisse moins de temps à consacrer aux loisirs. Pour le consommateur d'aujourd'hui, la possibilité d'acheter sans avoir à quitter son foyer n'est plus considérée comme un luxe; pour le fabricant canadien, il s'agit d'une occasion à ne pas manquer. Le fabricant ou le fournisseur canadien peut saisir cette occasion pour se tailler une place dans pratiquement n'importe quel créneau du marché américain. La vente par catalogue de vos produits aux États-Unis offre de nombreux avantages : exporter vers un pays dont la population détient un grand pouvoir d'achat, faire mettre en marché votre produit par un professionnel, et ne pas avoir besoin d'un établissement aux États-Unis.

En 1990, les consommateurs américains ont dépensé plus de 65 milliards de dollars US à l'achat par catalogue de biens de consommation. Dans le domaine de la vente inter-entreprises par catalogue, les gens d'affaires américains ont acheté des biens totalisant plus de 75 milliards de dollars US. Compte tenu d'un tel pouvoir d'achat, les possibilités qu'offre l'exportation par l'entremise des maisons américaines de vente par catalogue valent la peine qu'on les explore.

Comme dans toute nouvelle entreprise, il faut prendre le temps de présenter son commerce et son produit aux nouveaux clients éventuels. Dans le secteur de la vente par catalogue, il faut considérer la maison de vente par catalogue comme le consommateur. Le processus de sélection de la maison qui convient le mieux à votre produit se distingue de la méthode traditionnelle de mise en marché. Le présent guide vise à aider les fabricants canadiens à écouler leurs produits grâce à un intermédiaire très dynamique, soit les maisons américaines de vente par catalogue. Si vous êtes en position d'exporter, la vente par catalogue mérite votre attention.



CE QU'IL FAUT CHERCHER DANS LE MARCHÉ AMÉRICAIN

Dans le secteur de la vente par catalogue, la première étape consiste à choisir une maison de vente par catalogue et à se mettre en contact avec elle. Vous pouvez faire votre choix parmi un grand nombre de maisons de vente par catalogue qui vendent des produits allant des vêtements et des articles ménagers, comme la maison *Spiegel*, jusqu'à des produits particuliers s'adressant à un créneau, comme la maison *Horchow Home Collection* qui se spécialise dans les accessoires décoratifs.

Quel que soit votre produit, il faut choisir une maison de vente par catalogue qui s'intéresse à le distribuer. La vente par catalogue vous permet d'éliminer les frais normalement engagés dans les voies d'exportation traditionnelles. Dans la mise en marché conventionnelle, il vous revient de faire percer votre produit sur un marché régional. Il vous faut effectuer des études de marché et vous rendre sur place pour voir comment les produits similaires sont mis en marché. Comme la population américaine est dispersée sur un vaste territoire, cela pourrait s'avérer une entreprise coûteuse et nécessiter beaucoup de temps. Grâce à la vente par catalogue, vous n'avez plus à vous préoccuper de ces détails.

La maison de vente par catalogue que vous aurez choisie connaît et comprend le marché dans lequel elle vend. Elle a déjà effectué les études de marché et est au courant des données démographiques sur les ménages, des revenus, du nombre et de la valeur des achats par année et, bien entendu, des articles qui se vendent bien.

Il vous faudrait consacrer beaucoup de temps et d'argent pour recueillir vous-même ces renseignements.

Il vous incombe en qualité de fabricant ou de fournisseur de choisir une maison qui se chargera de vendre votre produit. Les articles que vous fournissez doivent correspondre à l'image que veut projeter la maison auprès de ses clients. Le processus de sélection pourrait être la tâche la plus difficile, en raison du nombre et de la variété des catalogues offerts.

OÙ TROUVER UNE MAISON DE VENTE PAR CATALOGUE

Comme indiqué précédemment, les ventes par catalogue aux États-Unis ont totalisé en 1990 plus de 65 milliards de dollars en biens et en services. Il existe sans doute un catalogue qui correspond idéalement à votre produit. Une des façons les plus faciles de trouver une maison de vente par catalogue est d'utiliser un répertoire de maisons de vente par catalogue.

Le répertoire *The Catalog of Catalogs II*, d'Edward L. Palder, contient la liste la plus complète. Il regroupe plus de 12 000 maisons de vente par catalogue classées en 600 catégories. Les noms, adresses et numéros de téléphone des maisons figurent à chaque entrée; chaque catalogue est indiqué dans plus d'une liste et est classé par sujet, par catégorie et par fabricant.

On peut commander cette publication pour la somme de 14,94 \$ US, plus des frais de 3,95 \$ pour le transport et la manutention, en écrivant à Woodbine House, 5616 Fishers Lane, Rockville, Maryland 20852, États-Unis.

Une fois que vous avez trouvé une source d'information au sujet des maisons de vente par catalogue, vous devez choisir les catalogues qui correspondent à votre produit et qui représentent le mieux votre entreprise et son image de marque. Il est préférable de commencer avec un grand nombre de catalogues et de procéder par élimination. Il faut commander l'édition la plus récente des divers catalogues qui vendent des produits similaires au vôtre. Une fois tous les catalogues en main, on peut les évaluer en examinant la présentation des produits. Il faut en outre lire la description de chaque produit. Le catalogue présente-t-il une gamme qui correspond à votre produit ? Si oui, voilà un bon point de départ. Si vous fabriquez un produit très distinctif, recherchez le catalogue qui représente le mieux l'image que vous voulez projeter. N'oubliez pas que votre produit est une carte de visite et que la façon dont la maison de vente par catalogue le présente peut influencer sur la décision du consommateur et déterminer votre réussite aux États-Unis.

CONTACTER UNE MAISON DE VENTE PAR CATALOGUE

Lorsque vous aurez choisi les catalogues les plus prometteurs pour vos produits, vous pourrez entrer en contact avec les maisons de vente par catalogue (vous trouverez un répertoire partiel de maisons de vente par catalogue à la fin du présent guide). La meilleure façon d'amorcer vos relations d'affaires avec la maison de vente par catalogue est de téléphoner et de parler à l'acheteur qui s'occuperait de votre produit. Cet acheteur vous indiquera ce que vous devez lui fournir afin que sa maison puisse étudier votre produit. Il s'agit d'une étape cruciale, puisque les maisons ne demandent pas toutes les mêmes documents. Par exemple, il est faux de croire que toutes désirent dès le début obtenir des échantillons de votre produit. Il faut suivre les directives de l'acheteur à la lettre.

De façon générale, la maison de vente par catalogue demandera les documents suivants :

- une lettre de présentation qui comprend un historique de votre entreprise, le nombre d'années en affaires, les chiffres d'affaires annuels, les modes de commercialisation de votre produit, les marchés que vous exploitez et les ventes prévues pour l'année en cours;
- une brochure de votre entreprise ou un dépliant sur le produit que vous désirez vendre;
- un échantillon de votre produit;
- une liste de prix franco à bord point d'entrée (en dollars américains).

N'oubliez pas de demander à l'acheteur dans quel délai vous obtiendrez une réponse et de quelle manière on vous en informera (le délai est en moyenne de six semaines).

COMMENT METTRE SUR PIED UNE ASSOCIATION RÉUSSIE

Lorsque vous trouvez une maison de vente par catalogue qui s'intéresse à votre produit, l'acheteur et parfois un inspecteur du contrôle de la qualité se rendent à votre établissement. Ils voudront examiner l'équipement et discuter avec les cadres avant de décider si vous êtes capable de répondre à leurs exigences.

Ne vous laissez pas intimider par les grandes maisons de vente par catalogue ou par celles qui sont très connues, comme *Spiegel, J.C. Penney, Sears, etc.* Au début, elles sont souvent moins exigeantes, histoire de vous laisser vous adapter à la nouvelle relation d'affaires. De cette façon, vous vous familiariserez graduellement avec le processus d'approvisionnement de l'entrepôt d'une maison de vente par catalogue.

En règle générale, la maison de vente par catalogue vous invitera à visiter son entrepôt et ses installations afin de vous montrer où seront expédiés vos produits. Au cours de cette visite, vous aurez l'occasion de rencontrer les gens qui s'occuperont de votre produit. On vous demandera de livrer les très gros articles directement au consommateur (livraison directe). Le plus souvent, la maison de vente par catalogue vous remboursera les frais de transport à partir du point d'entrée.

Chaque relation fournisseur - maison de vente par catalogue est unique. Les accords conclus avec les fournisseurs sont tous différents, non seulement d'une maison à l'autre mais également au sein même d'une maison. Par exemple, *Lands' End*, grande maison dont le catalogue se spécialise dans les vêtements, la literie et les accessoires ainsi que les sacs de voyage, compte à elle seule plus de 400 fabricants et fournisseurs, et autant de contrats particuliers.

Les marges varieront selon le produit et la maison de vente par catalogue, dans une fourchette de 50 à 100 p. 100. Assurez-vous d'aborder clairement cette question au cours des négociations de votre contrat.

Avant de passer un contrat avec une maison de vente par catalogue, vous devez comprendre les politiques de l'acheteur, notamment en ce qui concerne :

- les **commandes en retard**
- la **livraison directe**
- les **délais**
- les **exigences relatives à l'emballage**
- le **paiement**
- le **contrôle de la qualité**
- le **retour des articles**
- l'**entretien des produits**
- le **calendrier des livraisons**

Dans la plupart des cas, la maison de vente par catalogue vous fournira une « trousse du fournisseur » au cours des négociations du contrat. Ces renseignements expliquent le fonctionnement de la maison et de l'entrepôt, de même que la place qu'occupe le fournisseur dans le processus. Ce document présente également les exigences de base auxquelles vous et votre produit devrez vous conformer.

L'EXPÉDITION OUTRE-FRONTIÈRE

Normes américaines et étiquetage

Avant d'effectuer votre première livraison, renseignez-vous auprès des organismes gouvernementaux et commerciaux de réglementation, de manière à assurer la conformité de vos produits aux normes américaines. Les produits doivent être conformes aux normes en matière de rendement ou de sécurité, de protection des consommateurs ou de l'environnement, en vertu de la réglementation américaine ou encore des règles propres à des secteurs particuliers.

En ce qui concerne la réglementation gouvernementale, vous devez vérifier auprès de l'organisme américain compétent quels sont les documents nécessaires en vue de prouver la conformité du produit.

On peut obtenir des renseignements généraux au sujet des normes américaines en communiquant avec le Conseil canadien des normes au (613) 238-3222 (sans frais, au 1-800-267-8220). Si vous avez des questions concernant particulièrement les organismes de réglementation américains, consultez la section « Adresses utiles » à la fin du présent guide.

En vertu des lois américaines, presque toutes les marchandises doivent porter la marque du pays d'origine, p. ex., « Fabriqué au Canada ». Pour bon nombre de produits, des prescriptions particulières régissent la façon d'apposer la marque sur l'article ainsi que son emplacement. En cas de non-conformité, l'entrée de vos produits pourra être refusée. Si le produit que vous expédiez porte la marque du distributeur, vous devrez fournir un document de la maison de vente par catalogue indiquant qu'elle autorise l'emploi de sa marque.

Modalités d'expédition et formalités douanières

Avant d'expédier un produit aux États-Unis, vous devez vous assurer que la marchandise est emballée et étiquetée de façon appropriée et que les documents nécessaires y sont joints. La marchandise doit être assurée en cas de dommages, de perte ou de vol.

La première étape en vue de satisfaire aux exigences des Douanes américaines consiste à déterminer la classification tarifaire du produit que vous désirez exporter. Un courtier ou un spécialiste en importation des douanes américaines peut s'en charger à un point d'entrée. Il est également possible d'obtenir une classification des tarifs consolidés auprès des autorités douanières américaines. La classification tarifaire détermine le taux de droit applicable et, dans certains cas, les autres conditions d'importation comme les contingents (voir à la section « Adresses utiles » la liste des bureaux des Douanes américaines).

L'EXPÉDITION OUTRE-FRONTIÈRE

L'Accord de libre-échange a déjà éliminé de nombreux tarifs sur les produits d'origine canadienne ou américaine. L'Accord prévoit la levée de tous les tarifs d'ici 1998. Afin de profiter des taux de droits préférentiels aux termes de l'Accord de libre-échange, un certificat d'origine doit être émis à l'égard de chaque produit. Ce certificat est une déclaration produite par les Douanes américaines dans laquelle l'exportateur confirme que les biens viennent du Canada ou des États-Unis conformément aux règles d'origine énoncées au Chapitre III de l'Accord.

Les postes frontières américains ont accès à des bases de données informatiques qui permettent aux douaniers d'obtenir l'information sur les règles d'origine applicables à chaque catégorie de produits. Ces bases de données contiennent également des renseignements sur les importateurs, les exportateurs et les transporteurs. Lorsque les renseignements figurant sur le certificat d'origine soulèvent des doutes, les douaniers peuvent demander une vérification et aller jusqu'à visiter l'usine du fabricant.

Le Canada et les États-Unis utilisent tous deux le Système harmonisé de classification tarifaire aux fins des douanes.

Le transport aux États-Unis

Le moyen de livraison de votre produit aux États-Unis est affaire de préférence. Les entreprises canadiennes choisissent souvent les services d'un transporteur professionnel. Ces transporteurs doivent détenir un certificat d'exploitation émis par la Commission américaine sur le commerce entre États. Ce document autorise le transport de marchandises entre les différents États américains.

Les droits de propriété intellectuelle

Si vous avez demandé, au Canada, de protéger par brevet ou par droit d'auteur votre produit ou votre procédé de fabrication, vous devriez faire de même aux États-Unis. Il faut également prendre les mêmes dispositions concernant les noms commerciaux et les marques de commerce déposées.

Les lois sur les brevets et les droits de propriété intellectuelle sont souvent fort complexes. Si vous croyez avoir besoin de cette protection ou si vous voulez vérifier si votre produit est conforme à la réglementation américaine, vous devriez obtenir les conseils d'un avocat.

Il est possible d'obtenir des renseignements généraux auprès de Consommation et Corporations Canada. Téléphoner au (613) 997-1936 au sujet des brevets, au (613) 997-1420 pour les marques de commerce, ou au (613) 997-1725 pour ce qui est du droit d'auteur et des dessins industriels.

VENTES RÉALISÉES PAR LES MAISONS AMÉRICAINES DE VENTE PAR CATALOGUE

Ventes par catalogue aux consommateurs (en milliards de dollars)

	<u>1988</u>	<u>1989</u>	<u>1990</u>
Vêtements	5,025	6,533	8,624
Clubs automobiles	1,675	1,809	1,954
Produits automobiles	0,462	0,518	0,575
Livres	1,830	1,912	2,017
Objets de collection	1,785	1,946	2,063
Produits de beauté	0,354	0,386	0,432
Artisanat	1,064	1,146	1,240
Services éducatifs	0,962	1,106	1,239
Produits électroniques	1,593	2,070	2,650
Produits alimentaires	0,775	0,826	0,892
Jardinage et horticulture	0,495	0,525	0,561
Articles d'usage courant, articles ménagers et cadeaux	7,221	8,808	9,515
Santé et nutrition	0,746	9,515	0,902
Assurances et services financiers	1,016	12,008	13,329
Bijoux	0,330	0,386	0,436
Revue	4,616	5,196	5,790
Tirage photographique	0,878	0,931	0,987
Ordonnances	0,481	0,567	0,658
Disques et cassettes	0,912	1,012	1,143
Articles de sport	2,513	2,991	3,559
Outils et articles de bricolage	0,820	0,943	1,085
Grandes sociétés de vente par catalogue	5,475	5,804	6,146
VENTES TOTALES	51,028	66,938	65,797

OU TROUVER DE L'AIDE

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (AECEC) compte des experts sectoriels chargés d'aider les exportateurs canadiens aux États-Unis. Il est possible de les joindre à la Direction de la promotion du commerce aux États-Unis au (613) 991-5849 et au (613) 993-7343.

Pour obtenir des renseignements sur le marché américain, veuillez communiquer avec les bureaux d'AECEC suivants :

Renseignements généraux sur	
l'Accord de libre-échange :	(613) 993-5047
Tarifs américains et classification tarifaire,	
accès au marché :	(613) 993-5047
Règles d'origine et certificats d'origine :	(613) 993-5061
Emballage et étiquetage :	(613) 998-0015
Marchés publics américains	
et possibilités de sous-traitance :	(613) 998-9441
Problèmes de visas :	(613) 993-7660
Renseignements généraux sur l'exportation :	1-800-267-8376

Liste des bureaux commerciaux

Ambassade du Canada
501 Pennsylvania Avenue, N.W.
Washington, DC 20001
Tél. : (202) 682-1740
Télé. : (202) 682-7619

Consulat général du Canada
Suite 400 South Tower
One CNN Center
Atlanta, GA 30303-2705
Tél. : (404) 577-6810
Télé. : (404) 524-5046

Consulat général du Canada
Three Copley Place, Suite 400
Boston, MA 02116
Tél. : (617) 262-3760
Télé. : (617) 262-3415

Consulat général du Canada
One Marine Midland Center, Suite 3050
Buffalo, NY 14203-2884
Tél. : (716) 852-1247
Télé. : (716) 852-4340

Consulat général du Canada
Two Prudential Plaza
180 North Stetson Avenue, Suite 2400
Chicago, IL 60601
Tél. : (312) 616-1860
Télé. : (312) 616-1877

Consulat général du Canada
Illuminating Building, Suite 1008
55 Public Square
Cleveland, OH 44113-1983
Tél. : (216) 771-0150
Télé. : (216) 771-1688

Consulat général du Canada
St. Paul Place, Suite 1700
750 N. St. Paul Street
Dallas, TX 75201-3281
Tél. : (214) 922-9806
Télé. : (214) 922-9815

Consulat général du Canada
600 Renaissance Center, Suite 1100
Detroit, MI 48243-1704
Tél. : (313) 567-2340
Télé. : (313) 567-2164

OÙ TROUVER DE L'AIDE

Consulat général du Canada
300 South Grand Avenue, 10th Floor
Los Angeles, CA 90071
Tél. : (213) 687-7432
Télé. : (213) 620-8827

Consulat général du Canada
701 Fourth Avenue South, Suite 900
Minneapolis, MN 55415
Tél. : (612) 333-4641
Télé. : (612) 332-4061

Consulat général du Canada
1251 Avenue of the Americas
New York, NY 10020-1175
Tél. : (212) 768-2400
Télé. : (212) 768-2440

Consulat général du Canada
50 Fremont Street, Suite 2100
San Francisco, CA 94105
Tél. : (415) 495-6021
Télé. : (415) 512-7671

Consulat général du Canada
412 Plaza 600
Sixth and Stewart Streets
Seattle, WA 98101-1286
Tél. : (206) 443-1777
Télé. : (206) 443-1782

Centres du commerce international

Centre du commerce international
Bureau 900 - 650, rue Georgia ouest
C.P. 11610
Vancouver (C.-B.) V6B 5H8
Tél. : (604) 660-0434
Télé. : (604) 666-8330

Centre du commerce international
Place Canada, bureau 540
9700, av. Jasper
Edmonton (Alberta) T5J 4C3
Tél. : (403) 495-2944
Télé. : (403) 495-4507

Centre du commerce international
510, 5^e Rue sud-ouest, bureau 1100
Calgary (Alberta) T2P 3S2
Tél. : (403) 292-6660
Télé. : (403) 292-4578

Centre du commerce international
119, 4^e Avenue sud, bureau 401
Saskatoon (Saskatchewan) S7K 5X2
Tél. : (306) 975-5315
Télé. : (306) 975-5334

Centre du commerce international
1955, rue Smith, 4^e étage
Regina (Saskatchewan) S4P 2N8
Tél. : (306) 780-5020
Télé. : (306) 780-6679

Centre du commerce international
330, av. Portage, 8^e étage
C.P. 981
Winnipeg (Manitoba) R3C 2V2
Tél. : (204) 983-8036
Télé. : (204) 983-2187

Centre du commerce international
Immeuble Dominion
1, rue Front ouest, 4^e étage
Toronto (Ontario) M5J 1A4
Tél. : (416) 973-5053
Télé. : (416) 973-8161

Centre du commerce international
Tour de la Bourse
800, place Victoria, bureau 3709
C.P. 247
Montréal (Québec) H4Z 1E8
Tél. : (514) 283-8185
Télé. : (514) 283-8794

OÙ TROUVER DE L'AIDE

Centre du commerce international
Assumption Place
770, rue Main
C.P. 1210
Moncton (N.-B.) EIC 8P9
Tél. : (506) 851-6452
Télec. : (506) 851-6429

Centre du commerce international
Confederation Court
134, rue Kent, bureau 400
C.P. 1115
Charlottetown (Î.-P.-É.) C1A 7M8
Tél. : (902) 566-7400
Télec. : (902) 566-7450

Centre du commerce international
1801, rue Hollis
C.P. 940, succursale M
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 2V9
Tél. : (902) 426-7540
Télec. : (902) 426-2624

Centre du commerce international
Atlantic Place
215, rue Water, bureau 504
St. John's (Terre-Neuve) A1B 3R9
Tél. : (709) 772-5511
Télec. : (709) 772-2373

Revenu Canada, Douanes et Accise

Vous pouvez obtenir des renseignements sur les droits de douane et les règles d'origine s'appliquant à vos produits en communiquant avec votre bureau régional des Douanes.

Provinces de l'Atlantique : (902) 426-2914
Québec : (418) 648-3708
Montréal : (514) 283-6201
Ottawa : (613) 993-0556
Toronto : (416) 973-8258
Hamilton : (416) 578-8697
Sud-ouest de l'Ontario : (519) 973-8500
Centre du Canada : (204) 983-3758
Alberta : (403) 292-4628
Colombie-Britannique : (604) 666-0456

Autres numéros de téléphone utiles à Revenu Canada :

Drawbacks : (613) 954-6890
Administration de la TPS : (613) 990-8584
Règles d'origine : (613) 954-6862

OÙ TROUVER DE L'AIDE

Associations de publicité postale

ASSOCIATION CANADIENNE DU MARKETING DIRECT (ACMD)

1, Concorde Gate, Suite 607
Don Mills (Ontario) M3C 3N6
Tél. : (416) 391-2362
Télééc. : (416) 441-4062

La CDMA a été fondée en 1967 afin de promouvoir le professionnalisme parmi les usagers de la commercialisation directe, de favoriser la croissance du secteur et de rehausser la crédibilité de la commercialisation à réponse immédiate au Canada. L'Association regroupe plus de 850 entreprises canadiennes et américaines, qui constituent un échantillon très représentatif de particuliers, de sociétés et de services.

DIRECT MARKETING ASSOCIATION (DMA)

11 West 42nd Street
New York, NY 10036-8096
Tél. : (212) 768-7277
Télééc. : (212) 398-6725

Créée en 1917, la DMA est la plus ancienne et la plus grande association de commerce international à représenter les usagers, les créateurs et les fournisseurs de techniques de commercialisation directe. La DMA regroupe plus de 6 000 membres dans 3 000 sociétés qui représentent des entreprises des 50 États américains et de 55 autres pays.

Normes et homologation de produits

Il est nécessaire de se conformer aux normes américaines visant certains produits pour pouvoir les commercialiser aux États-Unis. Voici l'adresse de quelques organismes veillant à l'établissement de normes, à l'essai des produits et à leur homologation.

A) Organismes gouvernementaux :

The Animal and Plant Health
Inspection Service
Department of Agriculture
6505 Belcrest Road
Hyattsville, MD 20782
Tél. : (301) 436-8695

Bureau of Alcohol, Tobacco
and Firearms
Department of Treasury
1200 Pennsylvania Avenue N.W.
Washington, DC 20226
Tél. : (202) 566-7777

OÙ TROUVER DE L'AIDE

Food and Drug Administration (FDA)
Department of Health and
Human Services
5600 Fishers Lane
Rockville, MD 20857
Tél. : (301) 443-1544

Consumer Product Safety
Commission
5401 Westbard Avenue
Bethesda, MD 20816
Tél. : (301) 492-6580

B) Laboratoires privés procédant à l'essai des produits :

Underwriters Labs Inc. (UL)
333 Pfingsten Road
Northbrook, IL 60062
Tél. : (708) 272-8800

ETL Testing Laboratories Inc.
P.O. Box 2040
Industrial Park Road 11
Cortland, NY 13045
Tél. : (607) 753-6711

Bureaux régionaux et de district des douanes américaines

BOSTON

10 Causeway Street, Room 603
Boston, MA 02222-1059
Tél. : (617) 565-6147

BUFFALO

111 W. Huron Street, Room 603
Buffalo, NY 14202
Tél. : (716) 846-4373

OGDENSBURG

127 North Water Street
Ogdensburg, NY 13559
Tél. : (315) 393-0660

PORTLAND

312 Fore Street
P.O. Box 4688
Portland, ME 04112
Tél. : (207) 780-3326

CHICAGO

610 South Canal Street
Chicago, IL 60607
Tél. : (312) 353-6100

DETROIT

477 Michigan Avenue
Patrick V. McNamara Bldg., Rm. 200
Detroit, MI 48226
Tél. : (313) 226-3177

WASHINGTON, DC

Gateway 1 Building
P.O. Box 17423
Washington, DC 20041
Tél. : (202) 566-8511

WASHINGTON, DC

Dulles International Airport
Chantilly, VA 22021

LOS ANGELES

300 South Ferry
Terminal Island
San Pedro, CA 90731
Tél. : (213) 514-6001

SEATTLE

909 First Avenue
Seattle, WA 98174
Tél. : (206) 442-0554

MAISONS DE VENTE PAR CATALOGUE

RÉPERTOIRE PARTIEL

Catégories de produits

- 1** - artisanat
- 2** - literie, accessoires
- 3** - livres
- 4** - décorations de Noël
- 5** - vêtements, accessoires
- 6** - vêtements pour enfants
- 7** - vêtements pour hommes
- 8** - vêtements pour femmes
- 9** - produits de beauté
- 10** - jeux
- 11** - fleurs, bulbes
- 12** - bijoux
- 13** - cadeaux
- 14** - ameublement (articles ménagers, batterie de cuisine)
- 15** - mobilier
- 16** - divers
- 17** - articles de sport, de plein air
- 18** - chaussures
- 19** - argenterie, porcelaine, articles de cristal
- 20** - papeterie
- 21** - jouets
- 22** - outils, quincaillerie
- 23** - articles de voyage
- 24** - produits alimentaires
- 25** - produits pour les soins corporels et pour la santé
- 26** - mobilier de bureau, matériel et accessoires
- 27** - aliments naturels, vitamines
- 28** - sûreté, sécurité

MAISONS DE VENTE PAR CATALOGUE

- | | |
|--|--|
| <p>25 AMERICAN ASSOCIATION OF
RETIRED PERSONS (AARP)
PHARMACY SERVICE
Dept. AG
P.O. Box 19229
Alexandria, VA 22320
Tél. : (703) 684-0244</p> | <p>24 AUSTIN STREET MARKET
Catalogue
2296 Sinter Road
P.O. Box 4758
San Jose, CA 95150-4758
Tél. : (800) 333-1448
<i>Produits alimentaires du monde
entier.</i></p> |
| <p>5,8 A.B. LAMBDIN
U.S. Highway 19N
Americus, GA 31710
Tél. : (912) 928-0626
<i>Articles et accessoires de haute
couture pour femmes, vêtements
de sport.</i></p> | <p>5,8 BARBARA GEORGE
15 COLLECTION
8 Olsen Avenue
Edison, NY 08820
Tél. : (201) 906-0494
<i>Vêtements de soirée et de sport
haut de gamme pour femmes,
bijoux, cadeaux rares.</i></p> |
| <p>7,8 ABERCROMBIE & FITCH
13,24 6867 Wynnwood Lane
Houston, TX 77008
Tél. : (800) 231-9715
<i>Cadeaux, articles de plein air,
vêtements pour hommes et
femmes, aliments fins.</i></p> | <p>3 BARNES AND NOBLE
126 Fifth Avenue
New York, NY 10011-5666
Tél. : (201) 767-8844
<i>Livres, étagères, cassettes,
disques, vidéocassettes.</i></p> |
| <p>13,26 ADAM YORK
Hanover, PA 17333-0006
Tél. : (717) 633-3333
<i>Cadeaux, spécialités.</i></p> | <p>27 BARTH VITAMINS
865 Merrick Avenue
Westbury, NY 11590
Tél. : (800) 553-0353
<i>Vitamines et minéraux, produits
pour les soins de la peau.</i></p> |
| <p>5,8 AMBASSADOR CATALOGUE
14 One Ambassador Plaza
Box 52010
Phoenix, AZ 85072-2010
Tél. : (602) 431-3901
<i>Vêtements pour femmes et
accessoires, articles de
décoration intérieure.</i></p> | <p>9 BEAUTIFUL VISIONS INC.
810 S. Hicksville Road
C.S. 4001
Hicksville, NY 11855-401
<i>Produits de beauté, parfums,
produits pour les soins corporels.</i></p> |
| <p>1 ARTISAN COLLECTION
C-1 P.O. Box 11118
Trenton, NJ 08620
Tél. : (609) 888-0868
<i>Objets d'artisanat.</i></p> | <p>9 BEAUTY BUY BOOK
G.R.I. Corporation
65 E. South Water Street
Chicago, IL 60601
Tél. : (312) 977-3700
<i>Produits de beauté, parfums.</i></p> |
| <p>7,8 AUSTAD'S
13,17 4500 East 10th St.
P.O. Box 1428
Sioux Falls, SD 57101
Tél. : (800) 444-1234
<i>Équipements de sport,
vêtements de golf, accessoires.</i></p> | <p>13 BETTER HOMES &
GARDENS BOOKS
1716 Locust Street
Des Moines, IA 50336
Tél. : (515) 284-2844
<i>Livres de recettes, de jardinage,
d'artisanat, publications
médicales.</i></p> |

MAISONS DE VENTE PAR CATALOGUE

- | | |
|--|--|
| <p>5,6,7
8 WILLIAM BLAIR LTD.
4839 Del Ray Avenue
Bethesda, MD 20014
Tél. : (301) 654-6665
<i>Meubles anglais du
XVIII^e siècle.</i></p> | <p>5,7,8 BULLOCKS WILSHIRE
The Specialty Store -
Catalogue Division
Metro Station
P.O. Box 55029
Los Angeles, CA 90055-2029
Tél. : (800) 366-0366
<i>Vêtements haut de gamme
pour hommes et femmes.</i></p> |
| <p>12,14 BLOOMINGDALE'S
1000 3rd Avenue
New York, NY 10022
Tél. : (212) 705-2000
<i>10 points de vente au détail -
mobilier, articles ménagers -
grands magasins.</i></p> | <p>8 CAREER GUILD
P.O. Box 500
McSherrystown, PA 17344-0500
Tél. : (717) 633-3333
<i>Vêtements pour femmes, à prix
abordables.</i></p> |
| <p>11 BRECK'S DUTCH BULBS
6523 N. Galena Road
Peoria, IL 61632
Tél. : (309) 691-4616
<i>Fleurs, bulbes.</i></p> | <p>5,17 CAROLINA HEALTH
AND FITNESS
Rainey Street
Burlington, NC 27215
Tél. : (919) 229-1300
<i>Vêtements et matériel de sport
pour hommes et femmes.</i></p> |
| <p>6 BRIGHTS CREEK
Bay Point Place
Hampton, VA 23653
Tél. : (804) 827-1850
<i>Vêtements pour enfants.</i></p> | <p>5,8 CARROLL REED
Conway, NH 03866
Tél. : (800) 345-5770
<i>Vêtements et accessoires
sport et classiques pour femmes.</i></p> |
| <p>7,8 BRITCHES OF
GEORGETOWNE
1321 Leslie Avenue
Alexandria, VA 22301
Tél. : (703) 548-0200
<i>Vêtements de plein air,
complets, tenues de soirée.</i></p> | <p>1,3
13,14 CASUAL LIVING
5401 Hanger Court
P.O. Box 32173
Tampa, FL 33631-3273
Tél. : (800) 843-1881
<i>Cadeaux, jeux, accessoires
de cuisine.</i></p> |
| <p>5,7,8 BROOKS BROTHERS
346 Madison Avenue
New York, NY 10017
Tél. : (800) 274-1816
<i>Points de vente au détail,
vêtements haut de gamme pour
hommes et femmes.</i></p> | <p>5,8 CHADWICK'S
OF BOSTON LTD.
One Chadwick Place
P.O. Box 1600
Brockton, MA 02403-1600
Tél. : (508) 583-7200
<i>Vêtements de qualité pour
femmes, tout-aller et pour
le bureau.</i></p> |
| <p>13,17
22 BROOKSTONE COMPANY
787 Vose Farm Road
Peterborough, NH 03458
Tél. : (603) 924-9511 or 9541
<i>Outils spécialisés, articles
d'entretien pour le jardin et
la maison.</i></p> | <p>5,8
12,13 CHANTILLE
8 Olsen Avenue
Edison, NJ 08820
Tél. : (201) 906-0497
<i>Cadeaux de luxe - vêtements
pour femmes et accessoires,
bijoux.</i></p> |

MAISONS DE VENTE PAR CATALOGUE

- | | | | |
|--|--|------------------------------------|---|
| <p>5,8
12,13
15</p> | <p>CHARLES KEATH LTD.
1265 Oakbrook Drive
Norcross, GA 30093
Tél. : (404) 449-3103
<i>Cadeaux de luxe - bijoux,
vêtements pour femmes,
accessoires pour la maison.</i></p> | <p>2</p> | <p>COLONIAL MAID CURTAINS
Department 284 - Depot Plaza
Mamaroneck, NY 10543
Tél. : (914) 698-6136
Tél. : (800) 431-2620
<i>Rideaux et couvre-lits.</i></p> |
| <p>10,21</p> | <p>CHILDCRAFT
EDUCATION CORP.
20 Kilmer Road
Edison, NJ 08818
Tél. : (800) 367-3255
<i>Jouets éducatifs.</i></p> | <p>14,22
26</p> | <p>C.O.M.B. DIRECT MARKETING
CORP.
1405 Xenium Lane
Minneapolis, MN 55441-4494
Tél. : (612) 559-0111
<i>Appareils ménagers, outils,
matériel de bureau.</i></p> |
| <p>5,13
18</p> | <p>CHRIS CRAFT
CATALOGUE CO.
Seven Mill Bridge Road
Box 52020
Phoenix, AZ 85072-2020
Tél. : (602) 431-3890
<i>Vêtements mode, cadeaux
et accessoires.</i></p> | <p>2,8
13,16</p> | <p>COMFORTABLY YOURS
52 W. Hunter Avenue
Maywood, NJ 07607
Tél. : (201) 368-0400
<i>Articles de promotion, pour une
meilleure qualité de vie, produits
pour animaux de Rosalyn Gerard,
cadeaux hors du commun et
produits de nécessité.</i></p> |
| <p>2,10
13,14
15,16
23</p> | <p>CITISHOPPER
P.O. Box 1016
Trumbull, CT 06611-1016
Tél. : (800) 835-7467
<i>Jouets « haute technologie ».</i></p> | <p>2</p> | <p>COMPANY STORE, THE
500 Company Store Road
P.O. Box 2167
La Crosse, WI 54601
Tél. : (800) 356-9367
<i>Douillettes, oreillers, couvertures
en laine, vêtements de nuit et
de sport.</i></p> |
| <p>5,8</p> | <p>CLIFFORD & WILLS
One Ivy Crescent
Lynchburg, VA 24506-1002
Tél. : (800) 633-3485
<i>Vêtements de sport et
accessoires haut de gamme
pour femmes.</i></p> | <p>1,13</p> | <p>COUNTRY BOUQUET
P.O. Box 200
Kellogg, MN 55945
Tél. : (800) 328-5598
<i>Cadeaux style campagnard.</i></p> |
| <p>5,23</p> | <p>COACH LEATHERWARE CO.
516 W. 34th Street
New York, NY 10001
Tél. : (201) 460-4716
<i>Sacs, ceintures et accessoires,
valises et porte-documents en
cuir.</i></p> | <p>1,13
16</p> | <p>COUNTRY STORE
28 James Street
Geneva, IL 60134-2240
Tél. : (708) 879-0098
<i>Cadeaux et batterie de cuisine
style campagnard.</i></p> |
| <p>1,13</p> | <p>COLLECTORS' GUILD, LTD.
1625 Bathgate Avenue
Bronx, NY 10457
Tél. : (212) 901-5271
<i>Tableaux et objets d'art
de valeur.</i></p> | <p>13,14
20</p> | <p>CRATE AND BARREL, THE
P.O. Box 3057
Northbrook, IL 60065
Tél. : (708) 272-3112
<i>Cadeaux de luxe.</i></p> |

MAISONS DE VENTE PAR CATALOGUE

- | | |
|--|---|
| <p>13,20 CURRENT
The Current Building
Colorado Springs Building
Colorado Springs, CO 80941
Tél. : (303) 593-5990
<i>Papeterie, cadeaux et papier
d'emballage.</i></p> | <p>5,7,8 EDDIE BAUER
13,17 1330 5th Avenue
Seattle, WA 98101
Tél. : (206) 885-3330
Tél. : (800) 426-8020
<i>Articles de plein air - vêtements
pour hommes et femmes,
cadeaux.</i></p> |
| <p>14 DAK INDUSTRIES, INC.
8200 Remmet Avenue
Canoga Park, CA 91304
Tél. : (818) 888-7808
<i>Communications; radios,
stéréos, etc.</i></p> | <p>5,8 ESPLANADE
13 8 Olsen Avenue
Edison, NJ 08820
Tél. : (201) 906-0496
<i>Cadeaux haut de gamme et
vêtements pour femmes, bijoux.</i></p> |
| <p>11,13 DAVID KAY INC.
17,21 4509 Taylor Lane
Cleveland, OH 44128
Tél. : (614) 891-2030
Tél. : (800) 621-5199
<i>Catalogue d'articles de jardinage
et de cadeaux.</i></p> | <p>5,8 FAMILY FASHIONS BY AVON
Avon Lane
Newport News, VA 23630
Tél. : (804) 827-9000
<i>Vêtement pour femmes et
accessoires.</i></p> |
| <p>5,18 DEERSKIN TRADING POST
119 Foster Street
Box 6008
Peabody, MA 01960-6008
Tél. : (508) 532-4040
<i>Vêtements, chaussures, gants.</i></p> | <p>24 FIGI'S
630 South Central Avenue
Dairy Lane
Marshfield, WI 54404
Tél. : (715) 384-6101
<i>Fromages et aliments fins.</i></p> |
| <p>2,14 DOMESTICATIONS
P.O. Box 40
Hanover, PA 17333-0040
<i>Literie, vêtements de nuit,
coussins décoratifs, linge de
maison, articles de salle de bain.</i></p> | <p>24 FIN'N FEATHER FARM
MAIL ORDER
11 South 2nd Avenue
St. Charles, IL 60174
Tél. : (708) 377-0725
Tél. : (800) 826-2362
<i>Volaille, jambons, viandes
et gibier fumés, mets fins.</i></p> |
| <p>3 DOUBLEDAY
666 5th Avenue
New York, NY 10103
Tél. : (212) 765-6500
<i>Livres.</i></p> | <p>22 GARRETT WADE
161 Avenue of the Americas
New York, NY 10013
Tél. : (800) 221-2942
Tél. : (212) 807-1757
<i>Articles de laiton.</i></p> |
| <p>13 DOWN'S COLLECTORS
SHOWCASE
2200 South 114th Street
Dept. 19C10
P.O. Box 27904
Milwaukee, WI 53227-0904
Tél. : (800) 558-4200
<i>Cadeaux de collection.</i></p> | <p>13,19 GEARY'S
351 N. Beverly Drive
Beverly Hills, CA 90210-4794
Tél. : (213) 273-4741
Tél. : (800) 421-0566
<i>Cadeaux, argenterie, porcelaine.</i></p> |

MAISONS DE VENTE PAR CATALOGUE

- 2,8** GRAND FINALE
12,13 P.O. Box 620049
15,23 Dallas, TX 75262-0049
Tél. : (214) 934-9777
Cadeaux, bijoux en solde
(de marques prestigieuses).
- 5,8** HALL OF HANOVER
P.O. Box 56
Hanover, PA 17333-0056
Tél. : (800) 621-5800
Tél. : (717) 633-3333
Mode féminine.
- 13** HAMMACHER SCHLEMMER
147 E. 57th Street
New York, NY 10022
Tél. : (713) 389-8130
Tél. : (800) 368-3584
Articles haut de gamme et
hors du commun, cadeaux,
objets de collection.
- 13** HARRIET CARTER
Dept. 44
North Wales, PA 19455
Tél. : (215) 361-5122
Cadeaux originaux.
- 24** HARRY AND DAVID
Bear Creek Orchards
Medford, OR 97501
Tél. : (800) 547-3033
Cadeaux, fruits, noix et
aliments fins.
- 1** HERRSCHNERS
Hoover Road
Stevens Point, WI 54492
Tél. : (715) 341-0604 or 0560
Travaux d'aiguille haut
de gamme.
- 13,24** HERSHEY'S CHOCOLATE
WORLD
P.O. Box 800
Hershey, PA 17033-0800
Tél. : (800) 742-2200
Tél. : (717) 534-4912
Produits de fantaisie,
chocolats Hershey.
- 18** HILL BROTHERS
99 Ninth Street
Lynchburg, VA 24505-1466
Tél. : (804) 528-1000
Chaussures pour femmes,
à prix moyen.
- 13,14** HOFFRITZ
19,23 515 W. 24th Street
New York, NY 10011-0041
Tél. : (212) 924-7300
Tél. : (800) 962-9699
Coutellerie, cadeaux, valises
et articles de voyage.
- 2,13** HOLD EVERYTHING
14,16 Williams-Sonoma
P.O. Box 7807
San Francisco, CA 94120-7807
Articles ménagers, cadeaux.
- 3** HOLIDAY HOUSE, INC.
18 E. 53rd Street
New York, NY. 10022
Tél. : (212) 688-0085
Livres pour enfants.
- 5,8** HONEYBEE
1840 Country Line Road
Huntington Valley, PA 19006
Tél. : (215) 947-8080
Tél. : (800) 523-6534
Vêtements et accessoires
pour femmes, à prix moyen.
- 5,8** HORCHOW
13,15 COLLECTION, THE
P.O. Box 620048
Dallas, TX 75262-0048
Tél. : (214) 980-4040
Tél. : (800) 527-0303
Cadeaux hors du commun et
vêtements pour femmes,
haut de gamme.
- 5,8** INTIME FOR BROWNSTONE,
STUDIO
1 E. 43rd Street
New York, NY 10175-0002
Tél. : (212) 883-1990
Tél. : (800) 221-2468
Lingerie et vêtements
pour femmes.

MAISONS DE VENTE PAR CATALOGUE

- | | | | |
|---|---|--------------------------------------|--|
| <p>5,7
8,13
18</p> | <p>J. CREW OUTFITTERS
One Ivy Crescent
Lynchburg, VA 24506-1001
Tél. : (800) 932-0043
<i>Vêtements de sport pour hommes et femmes, à prix moyen.</i></p> | <p>3,6
21</p> | <p>JUST FOR KIDS!
324 Rariton Avenue
Highland Park, NJ 08904
Tél. : (800) 443-5827
<i>Jouets, jeux, poupées, livres, vêtements et cadeaux pour enfants.</i></p> |
| <p>12,13
19</p> | <p>J. E. CALDWELL CO.
1140 Connecticut Avenue NW
Washington, D.C. 20036
Tél. : (202) 466-6780
<i>Bijoux et cadeaux de luxe.</i></p> | <p>7,18</p> | <p>KING SIZE CO., THE
1319 King Size Bldg.
Brockton, MA 02402
Tél. : (800) 343-9678
Tél. : (508) 580-0510
<i>Vêtements pour hommes de grande taille, chaussures.</i></p> |
| <p>12,13</p> | <p>JAMES AVERY COLLECTION
Harper Road
P.O. Box 1367 U
Kerrville, TX 78029-1367
Tél. : (512) 895-1122
Tél. : (800) 531-7198
<i>Bijoux faits main.</i></p> | <p>5,8
13</p> | <p>KNIGHT'S LTD.
1226 Ambassador Boulevard
St. Louis, MO 63132-1772
Tél. : (314) 993-1516
Tél. : (800) 445-6811
<i>Mode féminine et accessoires, cadeaux.</i></p> |
| <p>5,7,8</p> | <p>JAMES RIVER TRADERS
James River Landing
Hampton, VA 23631
Tél. : (804) 827-6000
<i>Vêtements et chaussures pour hommes et femmes.</i></p> | <p>27</p> | <p>L AND H VITAMINS INC.
37 - 10 Crescent Street
Long Island City, NY 11101
Tél. : (800) 221-1152
<i>Vitamines, produits diététiques.</i></p> |
| <p>8</p> | <p>JOAN COOK
3200 S.E. 14 Avenue
P.O. Box 21628
Ft. Lauderdale, FL 33316
Tél. : (305) 765-8400
Tél. : (800) 327-1611
<i>Vêtements classiques pour femmes.</i></p> | <p>7,8
17,18</p> | <p>L.L. BEAN INC.
Freeport, ME 04033
Tél. : (207) 865-3111
Tél. : (800) 221-4221
<i>Vêtements pour hommes et femmes, vêtements de plein air, chaussures.</i></p> |
| <p>5,8
18</p> | <p>JOHNNY APPLESEED'S
30 Tozer Road
P.O. Box 1020
Beverly, MA 01915-0720
Tél. : (508) 922-2040
Tél. : (800) 225-0786
<i>Vêtements et chaussures de sport pour femmes, à prix moyen.</i></p> | <p>5,8</p> | <p>LA SHACK
19 The Plaza
Locust Valley, NY 11560
Tél. : (516) 671-1091
Tél. : (800) 645-3524
<i>Vêtements mode pour hommes et femmes.</i></p> |
| <p>5,7,8</p> | <p>JOS. A. BANK CLOTHIERS
714 E. Pratt Street
P.O. Box 448
Baltimore, MD 21203-0448
Tél. : (301) 837-8838
<i>Vêtements et accessoires classiques pour hommes et femmes.</i></p> | <p>5,6,7
18,23</p> | <p>LAND'S END
Direct Merchants
Land's End Lane
Dodgeville, WI 53595-0001
Tél. : (800) 356-4444
<i>Vêtements pour hommes et femmes, vêtements de plein air.</i></p> |

MAISONS DE VENTE PAR CATALOGUE

- | | |
|--|---|
| <p>17 HARRY LAWSON COMPANY
3328 North Richey Boulevard
Tuscon, AZ 85716
Tél. : (602) 326-1117
<i>Armes à feu sur commande.</i></p> | <p>13,16 MILES KIMBALL CO.
41 West Eighth Avenue
Oshkosh, WI 54901
Tél. : (414) 231-3800
<i>Cadeaux.</i></p> |
| <p>17,22 LEICHTUNG WORKSHOPS
4944 Commerce Parkway
Cleveland, OH 44128
Tél. : (216) 831-0555
Tél. : (800) 321-6840
<i>Outils pour bricoleurs
et jardiniers.</i></p> | <p>13,20 MORNING MAIL
P.O. Box 72
Covington, GA 30209
Tél. : (404) 787-3004
Tél. : (800) 241-0854
<i>Articles de papeterie.</i></p> |
| <p>13,14 LILLIAN VERNON
16 510 South Fulton Avenue
Mount Vernon, NY 10550
Tél. : (914) 633-6400
<i>Cadeaux de luxe.</i></p> | <p>3,5 MUSEUM OF FINE ARTS,
10,12 BOSTON
13,14 P.O. Box 1044
Boston, MA 02120
Tél. : (617) 427-7791
<i>Cadeaux.</i></p> |
| <p>5,13 LYNCHBURG HARDWARE &
14, 21 GENERAL STORE
22 Main Street
Lynchburg, TN 37352
Tél. : (615) 759-7184
<i>Cadeaux, articles de fantaisie,
articles ménagers, outils,
articles de jardinage.</i></p> | <p>1,13 NASCO'S COUNTRY
14,16 COLLECTION
901 Janesville Avenue
Fort Atkinson, WI 53538
Tél. : (800) 558-9595
<i>Vaisselle, bibelots, jouets,
accessoires.</i></p> |
| <p>11 MAILORDER ASSOC. OF
NURSERIES, THE
8683 Doves Fly Way
Department GW2
Laurel, MD 20723-1211
<i>Répertoire de pépinières.</i></p> | <p>5,13 NATURE COMPANY, THE
15,16 P.O. Box 2310
Berkley, CA 94702
Tél. : (415) 524-8340
Tél. : (800) 227-1114
<i>Cadeaux, thèmes de la nature.</i></p> |
| <p>5,7,8 MARK, FORE AND STRIKE
145 South Congress
P.O. Box 640
Delray Beach, FL 33445
Tél. : (305) 276-0366
Tél. : (800) 327-3627
<i>Vêtements et accessoires haut
de gamme pour hommes et
femmes.</i></p> | <p>5,8 NICOLE SUMMERS
P.O. Box 3003
Winterbrook Way
Meredith, NH 03253
Tél. : (603) 279-7012
<i>Vêtements et accessoires
pour femmes, tailles 10 à 20.</i></p> |
| <p>3,13 THE METROPOLITAN
19,20 MUSEUM OF ART
225 Gracie Station
New York, NY 10028
Tél. : (212) 673-6006
<i>Cadeaux raffinés, livres,
papeterie.</i></p> | <p>8,13 NORM THOMPSON
14,16 Dept. CH 84, P.O. Box 3999
18,24 Portland, OR 97208
Tél. : (800) 547-1160
<i>Vêtements et accessoires
pour hommes et femmes,
vêtements de plein air, cadeaux
peu courants.</i></p> |

MAISONS DE VENTE PAR CATALOGUE

- | | | | |
|--------------------------------------|--|-------------------------------------|---|
| <p>5,8
18</p> | <p>OLD PUEBLO TRADERS
Palo Verde at 33rd
P.O. Box 27800
Tuscon, AZ 85726-7800
Tél. : (602) 747-5000
<i>Vêtements mode - habillés
ou sport.</i></p> | <p>24</p> | <p>PEPPERIDGE FARM
Mail Order Co. Inc.
P.O. Box 119 Rt. 145
Clinton, CT 06413
Tél. : (203) 669-9245
Tél. : (800) 243-9314
<i>Aliments fins, emballages
cadeaux.</i></p> |
| <p>4,5,8
13,14</p> | <p>OLD VILLAGE SHOP
340 Poplar Street
Hanover, PA 17333-0008
Tél. : (717) 633-3333
<i>Cadeaux divers.</i></p> | <p>11</p> | <p>PETALS
1 Aqueduct Road
White Plains, NY 10606
Tél. : (914) 946-8606
Tél. : (800) 431-2464
<i>Fleurs et plantes en soie.</i></p> |
| <p>18</p> | <p>ORTHO-VENT
DIVISION INC., THE
Division of Stuart McGuire
115 Brand Road
Salem, VA 24156
Tél. : (703) 389-3955
Tél. : (800) 848-2929
<i>Chaussures en cuir
pour hommes.</i></p> | <p>13,16
17</p> | <p>PLOW & HEARTH, THE
560 Main Street
Madison, VA 22727
Tél. : (703) 948-7010
<i>Cadeaux pour la campagne.</i></p> |
| <p>5,7,8
18</p> | <p>ORVIS CO. INC., THE
10 River Road
Manchester, VT 05254
Tél. : (802) 362-3622
<i>Vêtements pour hommes
et femmes, cadeaux.</i></p> | <p>8,10
12,13</p> | <p>POTPOURRI
120 North Meadows Road
Medfield, MA 02052
Tél. : (508) 359-5440
<i>Objets d'art et d'artisanat
faits main, cadeaux.</i></p> |
| <p>10,13
14,21</p> | <p>PARAGON, THE
P.O. Drawer 511
Tom Harvey Road
Westerly, RI 02891-0511
Tél. : (401) 596-4936 ou 0134
<i>Idées originales de cadeaux.</i></p> | <p>3,16</p> | <p>PUBLISHERS CENTRAL
BUREAU
One Champion Ave./Dept. 169
P.O. Box 900
Avenel, NJ 07001
Tél. : (201) 382-7960
<i>Livres, disques, cassettes,
vidéocassettes à prix
avantageux.</i></p> |
| <p>5,6,7
8</p> | <p>J.C. PENNEY
P.O. Box 1270
Milwaukee, WI 53201
Tél. : (800) 222-6161
<i>Catalogue complet.</i></p> | <p>17</p> | <p>RAMSEY OUTDOOR
226 Route 17, P.O. Box 1689
Paramus, NJ 07653-1689
Tél. : (201) 261-5000
<i>Équipement de plein air et
de camping.</i></p> |
| <p>2,13
20,25</p> | <p>PENNSYLVANIA STATION
Unique Merchandise Mart
Building 14
Hanover, PA 17333-0014
Tél. : (717) 633-3333
<i>Vêtements mode, cadeaux,
papeterie, linge de maison,
appareils d'exercice et
produits diététiques.</i></p> | <p>14,22</p> | <p>RENOVATOR'S SUPPLY, THE
Renovator's Old Mill
Millers Falls, MA 01349
Tél. : (413) 659-2211
<i>Ameublement, quincaillerie.</i></p> |

MAISONS DE VENTE PAR CATALOGUE

- 5,8** ROYAL SILK
Royal Silk Plaza
45 E. Madison Avenue
Clifton, NJ 07015-5051
Tél. : (800) 451-7455
Mélanges de soies, vêtements en soie pour femmes.
- 14,24** S.E. RYKOFF & CO.
P.O. Box 21467
Market Street Station
Los Angeles, CA 90021-9998
Tél. : (213) 624-6094
Tél. : (800) 421-9873
Aliments et batterie de cuisine de qualité.
- 3,5** SCULLY & SCULLY, INC.
10,13 506 Park Avenue
15,19 New York, NY 10022
Tél. : (212) 755-2590
Tél. : (800) 223-3717
Cadeaux haut de gamme.
- 5,8** SERENDIPITY
18 Palo Verde at 34th
P.O. Box 27800
Tucson, AZ 85726-7800
Tél. : (602) 748-8600
Tél. : (800) 972-1000
Vêtements et accessoires pour femmes.
- 5,13** SEVENTH AVENUE
19 1112 Seventh Avenue
Monroe, WI 53566
Tél. : (608) 324-7070
Tél. : (800) 356-9000
Cadeaux, objets de collection, accessoires personnalisés, etc.
- 10,13** SHARPER IMAGE, THE
17,26 P.O. Box 7031
San Francisco, CA 94120-7031
Tél. : (800) 344-5555
Matériel informatique, appareils d'exercice et articles de sport.
- 5,8** SKETCHES
13 1265 Oakbrook Drive
Norcross, GA 30093
Tél. : (404) 449-3103
Cadeaux, vêtements et accessoires pour hommes et femmes.
- 17** SMITH & HAWKEN
25 Corte Madera
Mill Valley, CA 94951
Tél. : (415) 383-6399
Meubles de jardin, outils, livres.
- 10,13** SMITHSONIAN INSTITUTION,
21 THE
P.O. Box 2456
Washington, DC 20073-0006
Tél. : (703) 455-1700
Tél. : (202) 357-1826
Cadeaux et bijoux peu communs, jeux, livres, casse-tête, etc.
- 13,20** SORMANI CALENDARS, INC.
Box 403
Greenwich, CT 08836-0403
Tél. : (203) 531-7400
Calendriers, cartes postales, cadeaux.
- 13,16** SPENCER GIFTS
601 Spencer Building
Atlantic City, NJ 04811
Tél. : (609) 645-3300
Divers objets de fantaisie.
- 2,5,6** SPIEGEL
7,8 P.O. Box 7623
13,14 Chicago, IL 60680-7623
15 Tél. : (312) 986-7500
Tél. : (800) 345-4500
Catalogue complet.
- 5,7,8** SPORTING LIFE, INC., THE
13,17 P.O. Box 9136
5302 Eisenhower Avenue
Alexandria, VA 22304
Tél. : (703) 823-1500
Tél. : (800) 336-9222
Vêtements classiques et de sport pour hommes et femmes, cadeaux.
- 5,8** SPORTSPAGES
12,18 3373 Towerwood Drive
Dallas, TX 75234
Tél. : (214) 484-8900
Tél. : (800) 527-3166
Vêtements et accessoires pour femmes, bijoux et chaussures.

MAISONS DE VENTE PAR CATALOGUE

- | | |
|--|--|
| <p>11 SPRING HILL NURSERIES
Catalogue Division
6523 North Galena Road
Peoria, IL 61632
Tél. : (309) 691-4616
<i>Plantes vivaces, fleurs, bulbes.
plantes d'intérieur, etc.</i></p> | <p>5,8 TAYLOR, ANN
18 P.O. Box 805
New Haven, CT 06503
Tél. : (203) 777-4200
<i>Vêtements, accessoires
et chaussures pour femmes.</i></p> |
| <p>20 STATIONERY HOUSE
INC., THE
P.O. Box 1391
1000 Florida Avenue
Hagerstown, MD 21740
Tél. : (301) 739-4487
Tél. : (800) 638-3033
<i>Articles de papeterie personnels,
pour le bureau.</i></p> | <p>13 TAYLOR GIFTS
355 E. Conestoga Rd.
P.O. Box 206
Wayne, PA 19087-0206
Tél. : (215) 293-3683
<i>Cadeaux divers.</i></p> |
| <p>1,13 STURBRIDGE YANKEE
14 WORKSHOP
Blueberry Road
Westbrook, ME 04092
Tél. : (800) 343-1144
<i>Cadeaux américains
traditionnels, reproductions.</i></p> | <p>13,15 TIFFANY & COMPANY
801 Jefferson Road
Parsippany, NJ 07054
Tél. : (201) 428-0570
Tél. : (800) 452-9146
<i>Bijoux et cadeaux de grand luxe.</i></p> |
| <p>24 SUNNYLAND FARMS, INC.
Willson Road at Pecan City
P.O. Box 8200
Albany, GA 31706-9401
Tél. : (912) 883-3085
<i>Pacanes, noix, bonbons
et fruits secs.</i></p> | <p>5,8 TOG SHOP, THE
17,18 715 Lester Square
Americus, GA 31710
Tél. : (912) 924-9371
<i>Vêtements et chaussures
pour femmes.</i></p> |
| <p>24 SWISS COLONY, THE
1112 - 7th Avenue
Monroe, WI 52566
Tél. : (214) 869-3000
<i>Fromages fins, aliments
et cadeaux.</i></p> | <p>2 TOUCH OF CLASS
Huntingburg, IN 47542
Tél. : (812) 683-3707
Tél. : (800) 457-7456
<i>Literie et accessoires.</i></p> |
| <p>5,8 TALBOT'S
175 Beal Street
Hingham, MA 02043
Tél. : (617) 749-7830
Tél. : (800) 992-9010
<i>Vêtements classiques et
accessoires pour femmes.</i></p> | <p>8,13 TRIFLES
15,19 P.O. Box 620050
20,21 Dallas, TX 75262-0050
23 Tél. : (214) 484-1297
Tél. : (800) 527-0277
<i>Vêtements mode pour femmes
et cadeaux de luxe.</i></p> |
| <p>13 TAPESTRY
Unique Merchandise Mart
Building 46
Hanover, PA 17333-9333
Tél. : (717) 633-3333
Tél. : (800) 972-5858
<i>Divers cadeaux, haut de gamme.</i></p> | <p>3,13 TROLL FAMILY GIFT
14,20 CATALOGUE
100 Corporate Drive
Mahwah, NJ 07430
Tél. : (201) 259-8000
<i>Articles de papeterie, livres et
cassettes pour enfants, cadeaux.</i></p> |

MAISONS DE VENTE PAR CATALOGUE

- | | |
|---|--|
| <p>11 VAN BOURGONDIEB BROS.
P.O. Box A
245 Farmingdale Rd., Rt. 109
Babylon, NY 11702
Tél. : (516) 669-3523
Tél. : (800) 645-5830
<i>Fleurs, bulbes, agrumes et fruits exotiques.</i></p> <p>11 VANDERBURG
Black Meadow Road
Chester, NY 10918
Tél. : (914) 469-2633
<i>Fleurs.</i></p> <p>12 VANITY FAIR (S.A. Peck & Co.)
55 E. Washington St., Suite 539
Chicago, IL 60602
Tél. : (312) 977-0300
Tél. : (800) 235-3000
<i>Fabricants et importateurs de bijoux en diamants.</i></p> <p>2,5,7
8,14
16,18 VERMONT COUNTRY STORE, THE
P.O. Box 3000
Manchester Center, VT 05255-3000
Tél. : (802) 362-2400
<i>Vêtements, chaussures, linge de maison, accessoires de cuisine de style campagnard.</i></p> <p>5,8
13 VERY THING, THE
P.O. Box 3005
Winterbrook Way
Meredith, NH 03253-3005
Tél. : (800) 642-0001
<i>Vêtements mode pour femmes, cadeaux et accessoires.</i></p> <p>7,8
17,18 WEAR-GUARD CORP.
Hingham, MA 02043
Tél. : (800) 343-4406
<i>Vêtements de sport robustes pour hommes et femmes.</i></p> <p>14 WILLIAMS-SONOMA
P.O. Box 7456
San Francisco, CA 94120-7456
Tél. : (415) 421-4242
<i>Batteries de cuisine.</i></p> | <p>13,14 WINE ENTHUSIAST, THE
70 Memorial Plaza
P.O. Box 39
Pleasantville, NY 10570
Tél. : (714) 747-3170
Tél. : (800) 228-2028
<i>Accessoires pour vins et aliments.</i></p> <p>12,13
14 WINTERTHUR MUSEUM & GARDENS
Catalogue Division
100 Enterprise Place
Dover, DE 19901
Tél. : (800) 441-8229
<i>Cadeaux.</i></p> <p>6,8 WOODEN SOLDIER, THE
North Hampshire Common
North Conway, NH 03860
Tél. : (603) 356-7041
<i>Vêtements de vacances pour femmes et enfants.</i></p> <p>13,14 WOODEN SPOON INC., THE
Route 145, Heritage Park
P.O. Box 931
Clinton, CT 06413-0931
Tél. : (800) 431-2207
<i>Articles pour gastronomes et ustensiles de cuisine.</i></p> <p>22 WOODWORKER'S SUPPLY OF NEW MEXICO
5604 Alameda Place Northeast
Albuquerque, NM 87113
Tél. : (505) 821-0500
Tél. : (800) 645-9292
<i>Articles et outils pour bricoleurs.</i></p> <p>3,10
16,20 WRITWELL CO. INC., THE
859 Transit Building
215 W. Michigan Street
Indianapolis, IN 46206
Tél. : (317) 264-3730
<i>Articles de papeterie, d'écriture, cartes, livres, etc.</i></p> |
|---|--|

LIBRARY E A/BIBLIOTHEQUE A E



3 5036 20014120 1

DOCS

CA1 EA 92C19 FRE

La vente par catalogue aux
Etats-Unis : guide de l'exportateur
canadien. --

43269108